## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201118024217

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 18/11/2020 20:45 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: calvin 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至18/11/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 18/11/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

#### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B6704227

#### 地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: B6704227 (18/11/2020) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201118024217

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 26/37382

ADDRESS: FLAT NO.2 ON 24TH FLOOR OF BLOCK A

HONG WAH COURT
NO.2 LIN TAK ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

## 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名	(如非唯一擁有人) CAPACITY	註冊摘要編號	文書日期 DATE OF	註冊日期 DATE OF	代價
NAME OF OWNER  LAM YIU CHUNG BRIAN	(IF NOT SOLE OWNER)	MEMORIAL NO.  15013000540116 ASSIGNMENT		30/01/2015	\$3,800,000.00

林耀聰

物業參考編號 PRN: B6704227 (18/11/2020) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201118024217

## 物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	- -	-
ив7125507	25/02/1997	21/06/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN WING KA	\$2,450,000.00
UB7185475	03/07/1997	30/07/1997	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-
備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY					
UB7247397	22/08/1997	06/09/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	SOMMERVILLE TERRACE LIMITED	\$2,400,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7290009					
09012302700022	24/12/2008	23/01/2009	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE YIP PUN 李葉伴 (JOINT TENANT)	\$1,320,000.00
				YU YUET NGOR 余月娥 (JOINT TENANT)	

## 土地註冊處THE LAND REGISTRY

### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201118024217

物業涉及的轇轕

**INCUMBRANCES** 

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
11060702780115	24/05/2011	07/06/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	FOK LOK NGAI 霍樂毅 (JOINT TENANT)	\$2,380,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSI	HO LAI SHAN 何麗珊 (JOINT TENANT) GNMENT MEM. NO. 11081802590331	
14112500240153	31/10/2014	25/11/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 備註 REMARKS: SEE ASSI	LAM YIU CHUNG BRIAN 林耀聰 GNMENT MEM. NO. 15013000540116	\$3,800,000.00
15013000540129	12/01/2015	30/01/2015	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	ALL MONEYS

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201118024217

等待註冊的契約

#### **DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	
****** 無 NIL ******						